

## Les journées des certifications du DELF scolaire en Lombardie du 19 au 23 novembre 2012

*Ateliers pédagogiques destinés à des enseignants italiens de français de collèges et lycées de Lombardie, pour préparer leurs élèves au Delf scolaire.*

**Lundi 19/11/12 15.30- 18.30 Brescia** - Liceo Veronica Gambara, Via Gambara, 3  
«L'évaluation du DELF Scolaire B2»

**Lundi 19/11/12 15.30- 18.30 Pavia** - ITIS Cardano, Via Verdi, 19  
«L'évaluation du DELF Scolaire A2 et B1»

**Mardi 20/11/12 15.30- 18.30 Milano** - Institut français Milano, Corso Magenta, 63  
«Evaluer et dynamiser l'écrit » et «Animer sa classe avec un dessin animé, un gentil monstre»

**Mercredi 21/11/12 16.00 – 18.30 Bergamo** - ISIS Quarenghi, Via Europa 27  
«Evaluer et dynamiser l'écrit » et «Animer sa classe avec un dessin animé, un gentil monstre»

**Judi 22/11/12 15.30- 18.30 Varese** - Facoltà di economia, Via Monte Generoso, 71  
«Evaluer et dynamiser l'écrit » et «Animer sa classe avec un dessin animé, un gentil monstre»

**Vendredi 23/11/12 15.30- 18.30 Milano** - Institut français Milano, Corso Magenta, 63  
Inscriptions en ligne au DELF scolaire et «Techniques de préparation à l'oral du DELF B2»

## PROGRAMME

### «L'évaluation du DELF Scolaire B2» (Christelle Abdelhalim – Institut français Milano)

Après une présentation générale du niveau B2, nous étudierons comment préparer les candidats aux épreuves de compréhension orale et de compréhension écrite.

Cet atelier s'articulera également autour d'une participation active des enseignants de français pour évaluer les productions écrites et orales du niveau B2.

Nous corrigerons ensemble des copies de candidats et une production orale afin de mieux comprendre les critères d'évaluation des grilles de correction du DELF.

*Christelle Abdelhalim est professeur de FLE à l'Institut français Milano depuis 1997, correctrice et examinatrice DELF.*

### «L'évaluation du DELF Scolaire A2 et B1» (Stéphanie Pace – Institut français Milano)

Après une présentation générale de tous les niveaux du DELF scolaire, cet atelier s'articulera autour d'une participation active des enseignants de français pour évaluer les productions écrites et orales des niveaux A2 et B1. Nous corrigerons ensemble des copies de candidats et une production orale afin de mieux comprendre les critères d'évaluation des grilles de correction du DELF.

*Stéphanie Pace est professeur de FLE au Institut français Milano depuis 2009, correctrice et examinatrice DELF.*

### «Animer sa classe avec un dessin animé, un gentil monstre» (Magali Faggio – CMEF de Cap d'Ail)

Le recours aux documents cinématographiques remporte toujours un franc succès auprès de nos élèves en suscitant leur intérêt et en détournant l'aspect parfois contraignant de l'apprentissage de la langue. Cependant tous les films ne sont pas abordables à tous les âges ou tous les niveaux, c'est pourquoi le dessin animé *Un Monstre à Paris* constitue une belle opportunité d'exploitation : un ancrage culturel bien français, une histoire originale, des personnages attrayants non infantilisés, des chanteurs en vogue... les bons ingrédients pour dynamiser la classe avec un support authentique utilisable des niveaux A1 à B2, comme le montreront les diverses activités proposées.

*Magali Faggio est professeur au CMEF et formatrice TV5 Monde.*

### **«Evaluer et dynamiser l'écrit » (Vladi Sini– CMEF de Cap d'Ail)**

A partir de l'analyse de productions écrites élaborées par des collégiens et lycéens italiens de niveaux différents, nous soulèverons la problématique de l'évaluation des compétences et de ses critères selon les grilles de correction établies par le CIEP dans le cadre de la passation du DELF. L'appréciation des acquis et des lacunes sera discutée pour proposer ensuite des exemples d'exercices d'expression et de compréhension écrites adaptés aux besoins constatés dans nos classes.

*Vladi Sini est responsable pédagogique du CMEF, formatrice de correcteurs et d'examineurs DELF/DALF.*

### **«Techniques de préparation à l'oral du DELF» (Adrien Payet – Bilbao)**

Cet atelier propose des techniques concrètes pour préparer les apprenants à l'épreuve de production orale du DELF B2. L'objectif est de donner un certain nombre d'outils pour optimiser la communication orale des apprenants : clarté de l'expression orale et non verbale, capacité d'improvisation, gestion du stress. L'atelier se déroule sous la forme d'une mise en situation de classe et s'accompagne d'une réflexion méthodologique permettant une réutilisation des activités pour les autres niveaux.

*Adrien Payet est enseignant de FLE à Bilbao, auteur du livre Activités théâtrales en classe de langue et co-auteur de la méthode ABC DELF Junior et Scolaire tous deux édités par CLE International. Il a animé depuis 2005 une trentaine de formations de formateurs dans plus de 15 pays sur les thèmes du théâtre, des TICES et de l'évaluation.*

## **INSCRIPTIONS**

### **☐ Ateliers des provinces de Brescia, Pavia, Varese et Milano**

Formulaire en ligne à compléter à l'adresse suivante **avant le 16/11** (dans la limite des places disponibles)

[https://qtrial.qualtrics.com/SE/?SID=SV\\_0PxuEHJebaZsFAV](https://qtrial.qualtrics.com/SE/?SID=SV_0PxuEHJebaZsFAV)

### **☐ Ateliers de la province de Bergamo**

Inscription en ligne sur le site du CRT de Bergame

<http://www.crtlinguebergamo.it/>